

Declaration of Conformity

Fellowes Manufacturing Company
Doncaster Road, Kirk Sandall
Doncaster South Yorkshire, DN31H England
declares that the product
Models SB-80 and SB-85C

conform with the requirements of the Low Voltage Directive (73/23 EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (89/336 EEC) and the following harmonized European Names (EN Standards) and IEC Standards.

Safety: EN60950 'Information Technology Equipment'

EMC:	Standard	Security Level	Performance Criteria
	EN 55014-2:1997+A1:2001	Section 7.2.2, category II	See Details Below
	IEC 61000-4-2:1995+A1:1998	2 (Contact), 3 (Air)	B
	IEC 61000-4-4:1995	2	B
	IEC 61000-4-5:1995	2 (DM), 3 (CM)	B
	IEC 61000-4-6:1996	2	A
	IEC 61000-4-11:1995		C
	EN 55014-1:2000+A1:2001+A2:2001	Tables 1 & 2	
	EN 61000-3-2:2000	Section 7.1 Table 1	
	EN 61000-3-3:1995+A1:2001	Section 5	

Itasca, Illinois, USA
02 October, 2004

Mark J. Martin
Mark Martin

Help Line

+ 1-800-33-11-77
+ 1-800-665-4339
+ 1-800-234-1185
+ 1-800-955-0959

Fellowes

+ 61-3-8336-9700
+ 31-(0)-76-523-2090
+ 1-905-475-6320
+ 49-(0)-5131-49770
+ 33-(0)-1-30-06-86-80
+ 39-(0)-71-730041
+ 81-(0)-3-5496-2401
+ 82-(0)-2-3462-2884
+ 60-(0)-35122-1231
+ 48-(22)-771-47-40
+ 34-91-748-05-01
+ 65-6221-3811
+ 44-(0)-1302-836836
+ 1-630-893-1600

Australia
Canada
México
United States

Australia
Benelux
Canada
Deutschland
France
Italia
Japan
Korea
Malaysia
Polska
Spain
Singapore
United Kingdom
United States

www.fellowes.com

Fellowes, 1789 Norwood Avenue Itasca, Illinois 60143-1095 630-893-1600 <http://www.fellowes.com>

Australia Benelux Canada France Deutschland Italia Japan Korea Polska Singapore United Kingdom



SB-80/SB-85C

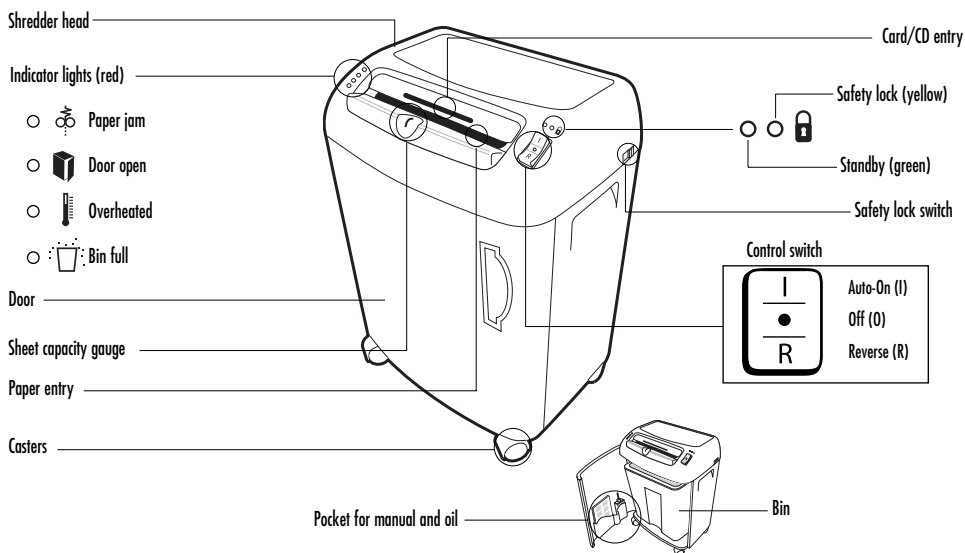
Please read these instructions before use.
Veuillez lire ces instructions avant utilisation.
Lea estas instrucciones antes del uso.
Bitte lesen Sie diese Anleitungen sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen.
Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni.
Gelieve deze instructies te lezen vóór gebruik.
Läs dessa instruktioner före användningen.
Læs venligst denne vejledning før anvendelse.
Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.
Venligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk.
Przed użyciem proszę przeczytać instrukcję.
Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию.
Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun.
Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.
Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.
Használat előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat.
Leia estas instruções antes da utilização.

primaoffice ОФИСНОЕ, БАНКОВОЕ, КАССОВОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Уничтожители документов Детекторы валют
Переплетные машины Расходные материалы
Резак для бумаги Счетчики банкнот и монет
Ламинаторы Напольные защитные коврики

800-768-41-32 info@prima-office.ru
www.prima-office.ru

Документ предоставлен для ознакомления.
Любое иное использование незаконно.
Все права принадлежат легальным правообладателям.



CAPABILITIES

Will shred: Paper, credit cards, CD/DVDs, staples and small paper clips

Will not shred: Continuous forms, adhesive labels, transparencies, newspaper, cardboard, large paper clips, laminates or plastic other than noted above

Paper shred size:

Strip-Cut.....	5.8mm
Strip-Cut.....	3.9mm
Confetti-Cut.....	3.9 x 38mm

Maximum:

Sheets per pass (Strip-Cut 5.8mm)	18*
Sheets per pass (Strip-Cut 3.9mm)	16*
Sheets per pass (Confetti-Cut)	15*
Passes per day	50-100
Cards/CDs per pass	1
Cards/CDs per day	10
Paper width.....	229mm
Continuous operation.....	20 minutes

*A4 (70g) paper at 220-240v, SB-80-1.5Amps/SB-85C-2.5Amps; heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce capacity.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Read Before Using!

WARNING

- Keep away from children and pets. Always unplug or set safety lock when not in use.
- Keep foreign objects – gloves, jewelry, clothing, hair, etc. – away from shredder openings. If object enters top opening, switch to Reverse (R) to back out object.
- Never use aerosol, petroleum based or other flammable products on or near shredder. Do not use canned air on shredder.
- Do not use if damaged or defective. Do not open shredder head. Do not place near or over heat or water source.

CAUTION

- Avoid touching exposed blades under Confetti-Cut shredder head.
- Use only designated entry for cards/CDs. Keep finger away from CD hole.

OPERATION

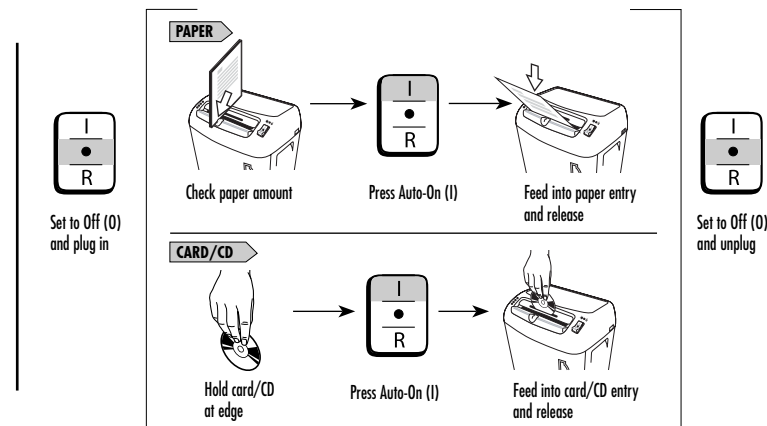
Shredder comes ready to use. Insert waste bag for easy disposal.



Continuous operation:

20-minute maximum

NOTE: Shredder runs briefly after each pass to clear entry. Continuous operation beyond 20-minutes will trigger 40-minute cool down period.

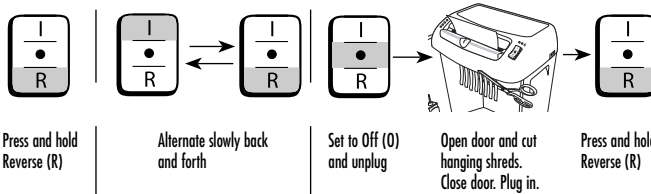


Safety Lock prevents accidental operation. To set, wait for shredding to stop, then slide switch toward back until yellow light goes on. For greater safety, always unplug shredder after use.

TROUBLESHOOTING



Paper jam: Set to Off (O) and empty bin. Replace bin, close door, and follow any or all of the below procedures.



Indicator lights:

- Make sure door is tightly closed
- Wait 40 minutes for motor to cool down
- Remove and empty bin
- Slide safety lock switch to front to resume shredding

MAINTENANCE

Confetti-Cut and Strip-Cut:

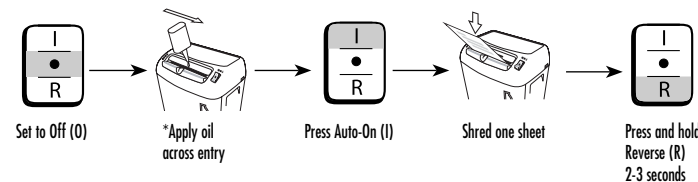
Run regularly in reverse for one minute

Confetti-Cut only:

Lubricate when bin is full, or immediately, if:

- Capacity decreases
- Motor sounds different, or Shredder stops running

Follow oiling procedure below and repeat twice.

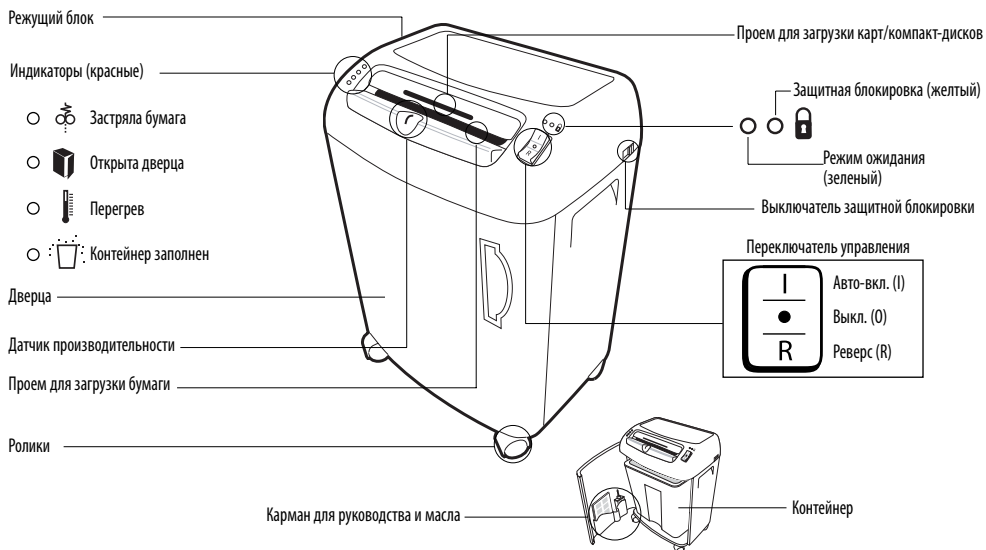


CAUTION *Only use a non-aerosol vegetable oil in long nozzle container such as Fellowes 35250

WARRANTY

LIMITED WARRANTY Fellowes, Inc. ("Fellowes") warrants the cutting blades of the machine to be free from defects in material and workmanship for 7 years from the date of purchase by the original consumer. Fellowes warrants all other parts of the machine to be free of defects in material and workmanship for 1 year from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, or unauthorized repair. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR

FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law. For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer.



ВОЗМОЖНОСТИ

Уничтожает: бумагу, кредитные карты, CD/DVD-диски, скрепки для степлеров и небольшие канцелярские скрепки

Не уничтожает: бесконечные формуляры, клейкие этикетки, диапозитивы, газеты, картон, большие скрепки, ламинатный пластик или не указанные выше виды пластика

Размер фрагментов бумаги:

Разка на полосы	5,8 мм
Разка на полосы	3,9 мм
Разка на конфетти	3,9 x 38 мм

Максимум:

Листов за проход (Резка на полосы 5,8 мм).....	18*
Листов за проход (Резка на полосы 3,9 мм).....	16*
Листов за проход (Резка на конфетти)	15*
Проходов в день.....	50-100
Карт/CD за проход	1
Карт в день	10
Ширина бумаги	229 мм
Время непрерывной работы	20 минут

*70 г, А4 бумаги при напряжении 220-240 В, SB-80-1,5 A/SB-85C-2,5 A; тяжелая бумага, влажность или напряжение отличное от номинального могут снизить производительность.

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ — Прочтите перед использованием!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не допускайте детей и животных к уничтожителю. Если уничтожитель не используется, всегда отключайте его от сети или включайте защитную блокировку.
- Не допускайте случайного попадания посторонних предметов - перчаток, ювелирных изделий, одежды, волос и т. д. в загрузочные проемы уничтожителя. При попадании предмета в верхний проем переключите устройство в режим Реверс (R), чтобы извлечь предмет.

- Никогда не используйте аэрозоли, легковоспламеняющиеся вещества или нефтепродукты около уничтожителя. Не применяйте к уничтожителю сжатый воздух.
- Не используйте уничтожитель, если он поврежден или неисправен. Не открывайте верхнюю часть измельчителя. Не устанавливайте к источнику тепла или воды или над ними

ВНИМАНИЕ

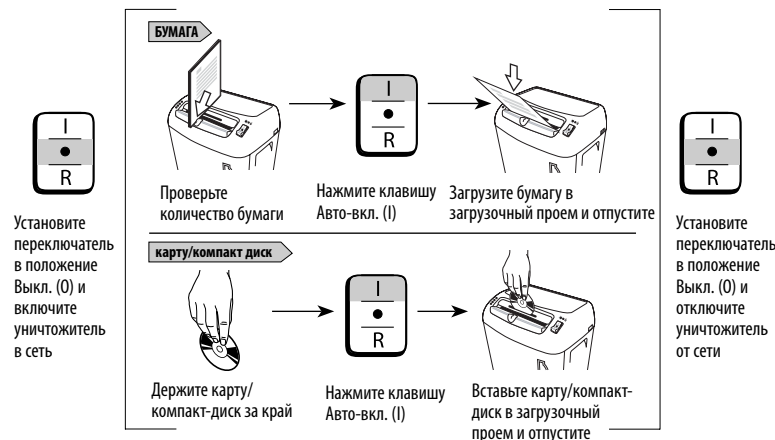
- Не касайтесь открытых ножей под режущим блоком резки на конфетти.
- Для уничтожения карт/компакт-дисков используйте только специальный загрузочный проем. Держите пальцы на расстоянии от отверстия компакт-диска.

Уничтожитель поставляется готовым к использованию. Вставьте мусорный мешок для простой утилизации.



Время непрерывной работы: максимум 20 минут

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: после каждого прохода уничтожитель работает некоторое время для очистки загрузочного проема. После непрерывной работы более 20 минут инициируется 40 минутный период охлаждения.



Защитная блокировка предотвращает случайную эксплуатацию. Чтобы установить блокировку, дождитесь прекращения резки, затем передвиньте ползунковый переключатель назад пока не загорится желтый индикатор. Для большей безопасности всегда отключайте уничтожитель после использования.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК



Застряла бумага: установите переключатель в положение Выкл. (O) и опустошите контейнер. Снова установите контейнер, закройте дверцу и выполните некоторые или все приведенные ниже процедуры.



Нажмите и удерживайте клавишу Реверс (R)



По очереди медленно нажимайте клавишу в разные стороны



Установите в положение Выкл. (O) и отключите от сети



Откройте дверцу и отрежьте свисающие фрагменты Закрыйте дверцу. Включите в сеть.



Нажмите и удерживайте клавишу Реверс (R)

Горит индикатор:

- Убедитесь, что дверца плотно закрыта
- Подождите 40 минут, чтобы остыл мотор
- Удалите и опустошите контейнер
- Передвиньте выключатель защитной блокировки вперед, чтобы продолжить резку

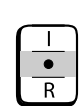
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Резка на конфетти и полосы: Периодически запускайте реверс на одну минуту

Только резка на конфетти: Производите смазку, когда контейнер заполнен, или немедленно, если:

- Снижается производительность
- Мотор звучит необычно, или уничтожитель прекратил работать

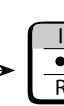
Выполните приведенную ниже процедуру смазки и повторите ее дважды.



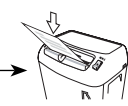
Установите переключатель в положение Выкл. (O)



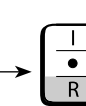
*Нанесите масло вдоль загрузочного проема



Нажмите клавишу Авто-вкл. (I)



Уничтожьте один лист



Нажмите и удерживайте клавишу Реверс (R) 2-3 секунды

ВНИМАНИЕ

***Используйте только неаэрозольное растительное масло в масленке с длинным носиком (Fellowes 35250)**

ГАРАНТИЯ

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ Fellowes, Inc. ("Fellowes") гарантирует, отсутствие дефектов материалов или производства режущих ножей машины на протяжении 7 лет со дня покупки первым покупателем. Fellowes гарантирует отсутствие дефектов материалов или производства остальных деталей машины на протяжении 1 года со дня покупки первым покупателем. Если в течение гарантийного срока будет обнаружен дефект какой-либо детали, Вы имеете право только и исключительно на ремонт или замену неисправной детали по выбору и за счет компании Fellowes. Данная гарантия не распространяется на случаи неправильной эксплуатации, неправильного обращения или несанкционированного ремонта. **ДЕЙСТВИЕ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ**

ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, НАСТОЯЩИМ ДОКУМЕНТОМ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ УКАЗАННЫМ ВЫШЕ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ. Компания Fellowes ни при каких условиях не несет ответственности за любую косвенный или случайный ущерб, связанный с данным изделием. В соответствии с настоящей гарантией Вы получаете определенные юридические права. Продолжительность и условия данной гарантии действительны по всему миру, кроме тех стран, где местное законодательство может налагать иные ограничения или условия. Для получения более подробной информации или обслуживания по данной гарантии обратитесь к нам или к продавцу Вашего изделия.